



ISTRUZIONI ORIGINALI

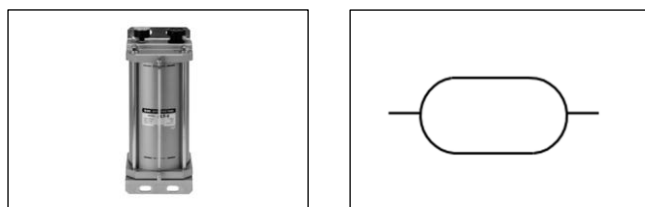


Consultare la Dichiarazione di conformità per le corrispondenti Direttive

Manuale d'istruzioni

Serie ALT-5/9

Serbatoio con riempimento automatico



La serie ALT è progettata per l'uso come serbatoio dell'olio per la distribuzione dell'olio al circuito pneumatico.

1 Istruzioni di sicurezza

Le istruzioni di sicurezza servono per prevenire situazioni pericolose e/o danni alle apparecchiature. Il grado di pericolosità è indicato dalle etichette di "Precauzione", "Attenzione" o "Pericolo". Rappresentano avvisi importanti relativi alla sicurezza e devono essere seguiti assieme alle certificazioni internazionali (ISO/IEC)*¹⁾, e agli altri regolamenti sulla sicurezza.

¹⁾ ISO 4414: Pneumatica - Regole generali relative ai sistemi.

ISO 4413: Idraulica - Regole generali relative ai sistemi.

IEC 60204-1: Sicurezza dei macchinari - Apparecchiature elettriche delle macchine. (Parte 1: Norme generali)

ISO 10218-1: Robot industriali di manipolazione - Sicurezza, ecc.

- Per ulteriori informazioni consultare il catalogo dei prodotti, il manuale di funzionamento e le precauzioni d'uso per i prodotti di SMC.
- Tenere il presente manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

| | |
|--------------------|---|
| Precauzione | Precauzione indica un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni minori o limitate. |
| Attenzione | Attenzione indica un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni. |
| Pericolo | Pericolo indica un livello elevato di rischio che, se non viene evitato, provocherà la morte o gravi lesioni. |

Attenzione

- Assicurare sempre la conformità alle relative normative e standard di sicurezza.**
- Tutte le operazioni devono essere eseguite in modo sicuro da personale qualificato in conformità con le norme nazionali in vigore.
- Il corretto impiego delle apparecchiature pneumatiche all'interno di un sistema è responsabilità del progettista del sistema o di chi ne definisce le specifiche tecniche.

2 Specifiche

2.1 Specifiche standard

| Modello | Serbatoio con riempimento automatico ^(Nota 1) | | | |
|---|---|--------------------------|----------------|--------------------------|
| | ALT-5 | ALT-5-IS-1 ALT-5-IS-2 | ALT-9 | ALT-9-IS-1 ALT-9-IS-2 |
| Attacco | Aria: ¼ Olio: ¾ | | | |
| Fluido | Aria | | | |
| Pressione di prova | 1.5 MPa | | | |
| Max. Pressione d'esercizio | 1.0 MPa | | | |
| Capacità della tazza (cm ³) ^(Nota 2) (Capacità tra i livelli) | 5000 (4400) | 5000 (3400) | 9000 (7800) | 9000 (6000) |
| Lubrificante raccomandato | Olio turbina classe 1 (senza additivi), ISO VG32 | | | |
| Temperatura d'esercizio | -5 a 60 °C (senza congelamento) | | | |
| Materiale dalla tazza | Metallo (tubi in acciaio al carbonio per la struttura della macchina) | | | |
| Peso (kg) | 12.6 | 13.2 | 26.0 | 26.6 |

Nota 1) ALT-5(9)-IS-1: interruttore acceso con galleggiante abbassato
ALT-5(9)-IS-2: interruttore spento con galleggiante abbassato

Nota 2) Capacità tra i livelli: nel caso di un modello con interruttore a galleggiante, la capacità viene misurata in livelli tra il limite superiore e il limite inferiore dell'indicatore di livello del campo di rilevamento dell'interruttore a galleggiante.

Attenzione

Le specifiche dei prodotti speciali potrebbero differire da quelle indicate in questo capitolo. Contattare SMC per ricevere i singoli disegni.

3 Installazione

Attenzione

- Non procedere all'installazione del prodotto senza avere precedentemente letto e capito le istruzioni di sicurezza.

3.1 Ambiente

Attenzione

- Non usare in presenza di gas corrosivi, prodotti chimici, acqua salata, acqua o vapore.
- Non utilizzarle in atmosfere esplosive.
- Non esporre alla luce diretta del sole. Utilizzare un idoneo coperchio di protezione.
- Non installare in ambienti sottoposti a forti vibrazioni o urti eccedenti le specifiche del prodotto.
- Non montare in una posizione esposta a fonti di calore che farebbero aumentare le temperature al di sopra delle specifiche del prodotto.

3.2 Connessione

Precauzione

- Prima di procedere al collegamento, pulire qualsiasi traccia di trucioli, olio da taglio, polvere, ecc.
- Installando un tubo o un raccordo, verificare che il materiale di tenuta non ostruisca la porta. Nell'applicare il nastro isolante, lasciare 1.5 o 2 filettature scoperte sull'estremità della tubazione o del raccordo.
- Serrare i raccordi alla coppia di serraggio indicata.

| Filettatura | Coppia di serraggio corretta (N•m) |
|-------------|------------------------------------|
| Rc1/4 | 12~14 |
| Rc3/8 | 22~24 |

3.3 Montaggio

Attenzione

- Collegare questo prodotto in modo che l'ingresso dell'aria si trovi sul lato della manopola a camma. Il collegamento inverso impedisce di ottenere il normale funzionamento.
- Installare questo prodotto verticalmente in modo che lo scarico sia rivolto verso il basso. L'installazione rivolta verso l'alto o in orizzontale porterà a un malfunzionamento.
- Se l'interruttore a galleggiante è collegato, mantenere la sua capacità di contatto. L'uso oltre la capacità di contatto provocherà il malfunzionamento dell'interruttore a galleggiante. L'uso all'interno della capacità di contatto significa che è applicabile anche una tensione inferiore a AC50V o da DC75V a 200V, ma inclusa nella bassa tensione della direttiva CE.

Installazione - continua

3.4 Lubrificazione

Precauzione

- I prodotti SMC sono prelubrificati e non richiedono ulteriore lubrificazione.
- In caso di utilizzo di lubrificante nel sistema, consultare il catalogo per maggiori dettagli.

4 Codici di ordinazione

Consultare il catalogo per i 'Codici di ordinazione'.

5 Dimensioni (mm)

Per le dimensioni, consultare i disegni o il catalogo.

6 Manutenzione

6.1 Manutenzione generale

Precauzione

- L'inosservanza delle corrette procedure di manutenzione può provocare malfunzionamenti e danni all'impianto.
- Se manipolata in modo scorretto, l'aria compressa può essere pericolosa.
- La manutenzione dei sistemi pneumatici deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato.
- Prima di eseguire la manutenzione, interrompere l'alimentazione elettrica e assicurarsi di aver disattivato la pressione di alimentazione. Controllare che l'aria sia stata rilasciata nell'atmosfera.
- Dopo l'installazione e la manutenzione, fornire la pressione d'esercizio e l'alimentazione elettrica all'impianto ed eseguire le opportune prove di funzionamento e trafilamento per assicurarsi che l'apparecchiatura sia installata in modo corretto.
- Se durante la manutenzione vengono manomessi i collegamenti elettrici, assicurarsi che questi vengano ricollegati in modo corretto e che vengano eseguiti i controlli di sicurezza come richiesto per garantire continuamente la conformità con le leggi nazionali in vigore.
- Non apportare nessuna modifica al prodotto.
- Non smontare il prodotto, se non diversamente indicato nelle istruzioni di installazione o manutenzione.

- Per aggiungere l'olio, è necessario rimuovere la manopola a camma. Per rimuovere la manopola a camma, ruotarla prima di 90 gradi almeno in senso antiorario per interrompere l'alimentazione della pressione di ingresso e scaricare la pressione rimasta nel serbatoio. Quindi, dando un'ulteriore rotazione in senso antiorario alla manopola a camma, questa può essere rimossa ed essere pronta per il rabbocco con nuovo olio.
- Non rabboccare l'olio oltre il limite superiore indicato.
- Dopo aver rabboccato l'olio, stringere la manopola a camma finché il collare nella parte inferiore della manopola non tocca il coperchio superiore.

7 Limitazioni d'uso

8.1 Limitazione di garanzia ed esonero da responsabilità / Requisiti di conformità

Consultare le Precauzioni d'uso dei prodotti di SMC.

Precauzione

Non superare le specifiche tecniche del prodotto indicate nel paragrafo 2 di questo documento o nel catalogo relativo al prodotto in questione.

8 Smaltimento del prodotto

Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto urbano. Controllare le normative e le linee guida locali per smaltire correttamente questo prodotto, al fine di ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

9 Contatti

Per i contatti, consultare il sito www.smcworld.com o www.smc.eu.

SMC Corporation

URL: <http://www.smcworld.com> (Global) <http://www.smc.eu> (Europe)
 'SMC Corporation, Akihabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021
 Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso da parte del fabbricante.
 © 2020 SMC Corporation Tutti i diritti riservati.
 Template DKP50047-F-085J